

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand

Band: 4 (1976)

Heft: 3

Artikel: Avec les patoisants de Sierre en Vallée d'Aoste

Autor: p.s.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-237185>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Avec les patoisants de Sierre en Vallée d'Aoste

Nous sommes en route depuis 5 h. 30 du matin, en ce dimanche 13 juin, en compagnie de l'Amicale des patoisants de Sierre, auxquels se sont joints nos amis des sections de Chermignon, Chalais, Vissoie et Venthône. Notre comité, présidé par M. André Pont déploie une activité de tous les instants en faveur du patois et il n'aura rien laissé au hasard pour la réussite de ces heures bienvenues de rencontre. M. Pont compte également sur un comité qui se compose de Mme Hermine Rossier, MM. Jean-Jacques Zufferey, Jean Theytaz, Joseph Aymon.

Degioz... le temps de se restaurer quelque peu et d'admirer la statue élevée au célèbre chamois blanc qui parcourut la région durant sept ans puis disparut mystérieusement.

Voici l'heure de la messe dans cette église qui a conservé des reliquaires, d'anciennes statues et des crucifix de grande valeur. Le révérend curé de la paroisse, M. Louis Frassi dira la messe en français, en italien et en patois pour le sermon, dans lequel il fera part de son amitié fraternelle d'accueillir ces fidèles d'une journée, venus de l'autre côté des monts. A l'issue de la messe, le président André Pont remercie la population assemblée et lance une vibrante invitation à une visite en Valais. Productions du groupe de Chermignon, qui ne cessera d'animer la journée, apéritif offert par le maire de la commune, M. Adrien Chabod, réunion autour de la grande table pour le repas de midi... Les langues se délient, les rires et les réparties fusent. A l'auberge du parc national nous apprécions la qualité et la gentillesse d'une hôtellerie de classe. Plusieurs sortes de pains,

de viandes, de desserts, font leur apparition, le tout accompagné de vins rouges et de liqueurs de la vallée.

La course se poursuit en direction du fond de la vallée jusqu'au village de... Pont. La route prend fin ici et laisse la place au sentier qui mène au refuge Victor-Emmanuel au pied du Gran-Paradiso. Nous nous trouvons au cœur du plus grand parc national du pays.

La descente s'effectue dans une légresse teintée de la mélancolie de quitter prématurément des gens si accueillants. Un ouvrage sur la Suisse paru en 1805, ne disait-il pas déjà, sous la signature d'Alexandre Martin : «Il n'existe pas de peuple plus doux, plus poli et d'une probité plus reconnue que celui de la vallée d'Aoste».

A Aoste, un arrêt d'une heure nous est accordé pour visiter l'arc d'Auguste et les ruines de l'amphithéâtre. Aoste doit sembler-t-il beaucoup jusqu'à son nom à l'empereur Auguste.

Le tunnel est franchi allègrement, deuxième halte à Bourg-Saint-Pierre et l'arrivée a lieu à Sierre à 20 h. 30.

Cette journée fut d'une telle plénitude qu'il en faudrait davantage, ne serait-ce que pour les personnes malchanceuses qui n'ont pu nous accompagner... faute de place dans le bus.

Le plus beau compliment à décerner au comité de l'amicale des patoisants de Sierre, est qu'il redonne vigueur et signification au patois dans la cité du soleil. Ce comité parviendra à ses fins, car il élève le patois au-dessus d'un simple folklore ; il en fait un but d'études et de recherches... à ce titre il mérite la sympathie et l'aide du plus grand nombre.

p. s.

